

Պիզ զանն խտէրից քի, պիր քէօթիւ ի.

չին սուրբ զանգուր ինչ ֆառը ֆուգա-
րաւը թագերգ իմ մէջտէն իսէ, հիւքիւ-
մէթի մահէն իսէլէր քէնտի վաղիքէլէրի
իգթիգաւննաւ պիրէր թէտպիր տիւշեւ-
նէրէք, սահիպ ճինայէթլէրի թուլթաւ-
լար, տահա զիեւտէ հագգանիյեթ ու-
տալէթի իճրա իթմիշ օլուրլար, մէսէլա
Գարամուսայ միւտիր էֆէնտիսի, էկէր
սահիհէն լէֆթէր պիւթիւն գըշ քէնտի
քէոյիւնտէ իմիշ իսէ, տէյիլ շիմտի նիւին
խապէր վերմէտիւնիլ տէյի սալթ մէրգուժաւ-
նը մէսուլ թուլթաւլը, իլաւնիչին պէշ ալթը
այ պարֆընտա, էանը պաշընտա օլան շա-
գը հագգընտա քէսպի մայիւմաթ իտէրէք
տէրտէսթ իյլէմէտիկի իչին, պիգգաթ քէն-
տիսինի տախի մէսուլ թուլթաւլը տըր:

— Եւ աթիտէքի մէքթուպ թարա-
ֆըմըղա կէօնտէրիմիշ օլմաղին մա մէմ-
նուլիյէ նէշիկէ միւսարաթ իտէրիլ:

... Խմբագիր:

1866 Նոյեմբեր 24 էն Բէրիոյ եւ Ան-
տիոքայ առաջնորդ գեր. Տիգրանեան Մը-
կըրտիլ վարդապետը Ազգային վարչու-
թեան եւ ամեն. սրբազան Պատրիարքի
հրամանաւ Ձեյթին Հայ ժողովոյոց կրօ-
նափոխութեան հակամտերնուն պատ-
ճառաւ քննիչ եւ այցելու գացած էր:
Այս անգամ յունիս 12 երկուշաբթի օ-
րը Մայրաքաղաքս հասաւ եւ ուղղակի
էյիպ Ս. Եղիա Եկեղեցին դիմեց եւ հոն
քիւրքճի էսնաֆին ուխտեալ տօնախմբ-
ութեան մասնակից գտնուելով Ս. պա-
տարագի գրքի ժամանակին ալ ներկայ
գտնուող ժողովրդեան փոքրիկ բայց գո-
հացուցիչ եւ ազդու ատենաբանութիւն
մը ընելով միւսթարեց բոլոր ժողովուրդը
եւ յունիս 13 երեքշաբթի օրն Ձեյթու-
նէն հետը բերած ուսմունք տրվելու
համար ութը մանկունքները ամեն. սըր-
բազան հօր ներկայացուց Պէոյիւք-տէրէ
վսեմ. Երամեան կարապետ պէյի շքեղ
պարտէզին մէջ, ուր ներկայ գտնուած է-
ին գեր. սրբազան Ներսէս Եպիսկոպոսը
եւ արժ. Գարեգին վարդապետը. վսեմ.
կարապետ պէյը եւ մեծ. Աշնանեան Պօ-
ղոս աղան եւ Մաքսուտեան Յարութիւն
էֆէնտիսները, եւ յունիս 14 չորեքշաբ-
թի օրը՝ Բէրիոյ կուսակալէն իրեն յանձ-
նուած ազգօգուտ գրեքը բարձ. մեծ Ե-
պարգոսին Ալի փաշային մատուցանելու
առթիւ՝ Ձեյթունցի ութը մանկունք-
ներն ալ հետը առնելով՝ Պէպէք նորին
մեծութեան մեծաշէն պալատին մէջ գը-
րերը մատուցանելով՝ մանկունքները ներ-
կայացուց եւ այն միջոցին մանկունքներէն
կրտսերագոյնը փիլիպպոս անուն ինը տա-
րեկան մանուկը փութացաւ խոնարհիլ
մեծ. Եպարգոսին եւ սկսաւ համարձակ
բազկատարած ներքոյ գրեալ աղերսը սըր-
տաշարժ ողորմելի եղանակաւ մը խօսիլ
այսպէս:

«Եւ որտեւ մուգտան ուղագ տիւշտիւք
էֆէնտիմ,
Ձեյթի չիդին պաղըշ իյէ րահմ իյլէ,
Սուլթանըմ:

Վէթանըմը թաշ աիւր տըր պէյթին,
տիր, էֆէնտիմ,
Տերտիմիզէ տէրման սէնպին րահմ իյլէ,
Սուլթանըմ:

Պու տիւնեատա կիւն կէօրմէտիք, է-
ֆէնտիմ,
Իլմի թահսիլ միւրտորնա էրմէտիք
րահմ իյլէ, Սուլթանըմ:

Խաքիբայէնիզէ պու կիւն վարմըշը,
էֆէնտիմ,
Սանըրըգ քի միւրտորմը պամըշը
րահմ իյլէ, Սուլթանըմ:

Մէքթէպիմիզ աշըլաճագ իմտատ եօգ,
էֆէնտիմ,
Իմտատ սէնտէն պիզ ումարըգ րահմ
իյլէ, Սուլթանըմ:

Եւ որտեւ մուգտա նէ մէքթէպ վար, նէ
հօճա, էֆէնտիմ,
Գոյնուժուտա նէ սիմսար վար նէ
ագճէ, սէնի տէյի կէլտիք, էֆէնտիմ: Եւ ըսե-
լով խոնարհութեամբ ետքաշուեցաւ: Ան
ատեն բարձրագատիւ մեծ Եպարգոսէն
պարգեւ տրուելով ետքաշուեցան, եւ
յիշեալ գերապատիւ վարդապետը թէ
Ունիոյ վրայօք եւ թէ չորս իշխանաց
համար պէտք եղածը, եւ խօսելիք խըն-
դիրները առաջարկեց, եւ մօտ միջոցիս
կատարուելուն ալ խոստմունքը ընդունե-
լով մեկնեցաւ եկաւ Պատրիարքարան:

Աւ այժմ այս համառօտ յօդուածին
Ձեր պատուական թերթին մէջ անկիւն
մը շնորհելիք խնդրելով, եւ յուսարով
որ բոլոր Հայ լրագրապետք եւ խմբագիրք
չեն զանար իրենց պատուական թեր-
թերնուն մէջ օրինակել զայս:

Որով ֆիսամ միշտ երախտապարտ:
1867 յունիս 16 կ. Պօլիս:

— ... Խմբագիր:
Ազգային կ. վարչութեան բարձր ո-
րոշմամբ Չարսանճախու առաջնորդ արժ.
Յովհաննէս վարդապետը՝ վարդապետու-
թեան ծայրագոյն աստիճանը ընդունելու
հրաւիրուելով, զրկուեցաւ անցեալ շաբ-
թու իւսկիւտարու Ս. կարապետ եկե-
ղեցոյ առաքելաշնորհ քարոյիչ Տ. Արիս-
տակէս սրբազնութեան, ուր յունիս 11
կիրակէ առաւօտուն ի ներկայութեան
բազմախուռն ժողովոյոց շքեղապէս կա-
տարուեցաւ կոչման փառաւոր հանգէսը
քաղցր եւ ազգու ատենաբանութեամբ:

Այս շնորհագեղ հանգէսը իւր լուամը ըն-
դունելէն վերջը, հոն պատիւ ունեցաւ
նորին բարձր սրբազնութիւնը կեսարիոյ
էվէրէք գիւղէն Գուգուեան Մ. Յարու-
թիւն աղայի տունը հրաւիրուելու, ո-
րուն հետ ընկերացած էին նաեւ քանի
մը աստիճանաւոր եկեղեցականք:

... * * *

— Եւ որտեւ մուգտան ուղագ տիւշտիւք քի-
լիսէսինին կիւնիւ օլտուղունտան գեր.
Ներսէս սրբազան Ս. Պատարագ թագաւոր
իտէճէլէր տիր:

ԻՃԱՏԻՑԷ

Կէչէն բազար կիւնիւ Գուգուեան թագ-
իլէ իւսկիւտարուն իճատիյէ նամ սէմթի
մէքթէպի գըղվէ էրքէք չօճուգլարընըն մէ-
րասիմի իմթիհանը իճրա գըլընմըշ, վէ
էլլի նէֆէր գաաար զէվաթ հագըր պու-
լունտուղու հալտէ, էրքէք չօճուգլարա
էրմէնիճէ, թիւլըճէ վէ ֆրանսըգճա լի-
սանլարտա սիւալ իտիմիշ, վէ մէֆուլն օ-
լունաճագ սուրէթտէ ձէվապլար ալըն-
մըշ տըր:

Քէզալիք գըղ չօճուգլարըն էրմէնիճէ քի-
րականութիւն օգուժագտա օլուպ վէ կիւ-
զէլ կիւզէլ ձէվապլար վիրտիքլէրի կէօ-
րիւտիւքտէն պաշգա, տէօրթ պէշ նէ-
ֆէրինին ֆրանսըգճա օգուտուղու, վէ
պաղըլարընըն էլ հիւնէրլէրի իճրա իթ-
տիքլէրի տախի կէօրիւլիւշ, վէ իզհարը
մէֆուլնիյէթ իտիմիշ տիր:

Մէքթէպիմ մէքթէպին տահա զիեւտէ
իլէրու կիթմէսինէ պիւլիւք իւմիտիմիզ
վար տըր, զիրա հէր նէ գատար մահէլ-
լի մէկպուրտէն չօգ ֆամիլեա եօգ ի-
սէտէ, խայիլճէ միւթէպէր, քիթապէթ-
բէրվէր վէ սահիպ սէրվէթ զաթլար պու-
լունտուղունտան, միւրտա իթտիքլէրի
թագաւորտէ, քէնտի շան ու շէրէֆլէրի
իգթիգաւննաւ, պիրաղ տահա զիեւտէ
ֆէտաքեարլըգ իտէպիլէճէլէրի պի իշ-
թիպահ տըր:

Մէքթէպիմ մէքթէպտէ կէօրիւլէն սէ-
մէրէ անճագ պիր սէնէլիք սէմէրէ օլտու-
ղունտան, կէրէք զայրէթէշան վէ կէրէք
համիյեթքեարան թարաֆընտան զու-
հուրա կէլմիշ օլան հիմմէթ, աօղրուսու
թէշէքքիւրէ շաեան տըր:

Պիզիմ Պէյ-օղլու կիպի պիր մահէլ-
լին գըղարընըն հալեա ֆերականութիւն
տէրսինտէն մահրուժէ պուլունմալարըլալ
էոյլէ պիր էհալիսի ազ պուլունտան մա-
հէլ գըղարընըն ֆերականութիւն տէր-
սինտէ կէօրիւլէն թէգատտիւմլէրի թաթ-
պըգ օլունտուղու թագաւորտէ, Պէյ-օղ-
լու էհալիսինին թէայեիւպ գըլընմասը
էլլէմիյեթտէն տիր:

Իճատիյէ մէքթէպի համիլէրինէ շու-
միւնասէպէթլէ խալիսանէ իքի նասիհաթ
վէրիլիլ. էանի պիրինճիսի գըղ վէ էր-
քէք չօճուգլարըն քեսաֆֆէսինէ մըգտարը
քիթայէտէ ըսիմ տէրսի վէրտիլիմէսի
վէ իքիինճիսի, էրքէք չօճուգլարա տէֆթէր
թուլթագ, վէգըղարա տախի էլպիսէ պի-
լիպ վէ տիքիշ տիքմէք էոյրէթտիլիմէսի
տիր:

Մէքթէպիմ իմթիհան գալապալըգ նէգ-
տիստէ իճրա իտիլիշ օլուպ, վէ շու ու-

* * *

սուղ խոտ հալեա միջեթիկից մեքթեպլէ-
րինտէ կէօրիւմէքտէ օլտուղունտան , վէ
Ֆայիտէտէն զիեատէ զարարը մուճիպ օ-
լաճաղընտան , մէզքիւր ուսուլտէն սար-
Ֆը նազար իյէ , եալընը հօճալարըն էվ-
վէլինտէն իմթիհան իթմէլէրինի , վէ պա-
տէհու պիր զիյնէթ թէրթիպ իտիլէրէք ,
տալէթ օլունան զէվաթա թանգիմ իտի-
լէն մազպաթաեը թազոթմ իյլէմէլէրինի
նաթիհաթ վէրիթի , զիեա , էօյլէ իզտի-
համ հուզուրունտա շակիրտան պիրտի-
կինկ տախի շաշըրարազ , մէմուլ օլունան
ճէվապը վիրէմէյնէճէկի , վէ ճէվապ վիրէ-
մէտի զանն իտէրէք , մէրազ իտիպ վէ մահ-
զուն օլաճաղը , վէ պինանն ալէյն զայրէթ-
տէն տիւ շէճէկի թապիթ տիր , էմմաշակիր-
տանըն աթալարընտան պազըլարըն էվաթ-
լարընըն վէրտիթիլէրի ճէվապլարըն կէօլէ-
րիյլէ կէօրմէք իսթէրլէր իմիշ , պունուն
տախի շարէսի վար տըր , շէօյլէ քի , իճ-
րայի զիյնէթ վէ թէվգիի միւքիաթաթ-
տան ճիւզիճէ էվվէլ , շակիրտանէ բէք
գըսսա , բէք գօլայ , վէ հէրքէսին անլա-
եապիլէճէկի սուրէթտէ պազը շէյլէր
սիւալ օլունապիլէճէկինտէ , վէ պունուն-
լա մազսէտին հասըլ օլաճաղընտա շիւբ-
հէ եօգ տուր , վէլ հասըլ շակիրտան տա-
վէթիլէր հուզուրունտա կէլտիկինտէ , ան-
ճազ սէվինիպ էյլէնէճէք վէ զայրէթ ա-
լըպ իթթիլտար իտէճէք հալլէր վէ սէ-
պէպլէր կէօրմէլի տիր :

Եւվմի մէզպուրտէ տօգթօր Գալուստ-
եան էֆէնտի գըսսա Փազաթ թէէսիրի
պիր նուլթգ իրատիյլէ շակիրտանը վէ
զայրէթէշանը թէշվիգ իյլէմիշ տիր :

Փ Ր Կ Ի Զ

Նասըլ քի տիւնքի Մանգուլմէմիգտէ վատ
իթմիշիգ տիր , իշթէ պու կիւն , Փրկիշ հո-
գաբարձութիւնու թարաֆընտան բաթիթ-
խանէյէ կէօնտիլմիշ օլան լայիհանըն պազը
նօգթալարըն ճէվապըն վէրիլիգ :

1. Մէզքիւր լայիհատա տօգթօր Կ. Գա-
լուստեանըն Փրկիշ հէքիմիլինտէն վէ տա-
խիլի տիրէթթօրուղունտան պահս իտիլտիկի
սըրատա , գօնթրաթօսունտան հաթթա պէշ
կիւն սօնրա տախի քէնտիսինէ հէր նէ սէ-
պէպլէ մէպին օլուր իսէ օլտուն , եա հոգա-
բարձութիւն , վէ եախօտ միլլէթ թարաֆըն-
տան եօլ վէրիլտիկինտէ , գօնթրաթօսու ահ-
քեամընճա 21000 ղուրուշ օլանազ օլան պիր
սէնէլիք իւճրէթիինն քեամիլէն էտա օլուն-
մասը թէքիլիինն մէյտանէ վազ իյլէմէսի ,
վէ պու թէքիլի իսէ ֆէվգ էլ ւտէ (տար-
օրինակ) պիր շէյ օլմաղին , գապուլէ շա-
եան կէօրիւմէյրէք ըտտ իտիլմէսի պէեան
գըլընմըշ տըր :

Կէրշի , մէզքիւր թէքիլիինն մէյտանէ կէ-
թիլիլտիկի սահիհ տիր , լաքին , սէպէպի օլ
գատար պիւլիւք տիր , վէ օլ արատա էօյ-
լէ վազալար վէ միւքեալմէլէր կէշմիշ տիր
քի , տարօրինակ սայըլմատըգտան պաշգա ,
էրպապը տիգաթ վէ ինսաֆ նէզտիլտէ ,
բէք վէ բէք չօգ հազգըլ սաեըլմաճըլ տա-

խի պի իշթիպաճ տըր : Շէօյլէ քի , պիզ հո-
գաբարձութիւնա ազա թայեին գըլընտըլըմը
տա , միւմայիլէյն տօգթօր զաթէն սըբազան
Պատրիարք հայր հազրէթիլէրի թարաֆընտան
տիրէթթօր թայեին գըլընմըշ օլմաղին , հէր նէ
գատար թէքմիլ պիր իճրա կէօրիւմէմիշ ի-
տիլտէտէ , պազը իսլահաթըն իճրասընա հիւմ-
մէթէ պաշլամըլ իտի , իմտի , եէնի հոգա-
բարձութիւն թարաֆընտան տախի տիրէք-
թօրուղունտա իպգա իտիլմիշ , վէ քէնտի-
սինէ տախի մահիյե իքի պին ղուրուշ վէրի-
լէճէկի խապէր վէրիլմիշ իտի :

Եքսէրի սայիր տիրէթթօրար միսիլու ,
տօգթօր Գալուստեան տախի , խարիճաէ եինէ
քէնտի հէքիմիլինն տէվամ իտէրէք , Փրկիշին
տիրէթթօրուղունտա տախի իճրա իտէպիլի
իքէն , եէնի հոգաբարձութիւն թարաֆընտան
հէր եէնի իտարէնին իլք կիւնլէրինտէ կէօ-
րիւմէլէլտիկի կիպի , ֆարթը զայրէթիլտէն
նտշի , միւմայիլէյն տօգթօրա , խանէսինի վէ
իշինի պիւթիւն պիւթիւն թէք իտէրէք ,
վէ ֆամիլեսաըն տախի պէրապէր ալտարազ
կիտիպ սայիմա Փրկիշտէ գալմասը , վէ պի-
շարէկեանըն կիճէ վէ կիւնտիւզ պաշլարը
ուճունտա պուլունմասը թէքիլի օլունմուշ
իտի :

Տօգթօր Գալուստեան պու թէքիլի քար-
շը կէլմէք իսթէմէտիկիլէ պէրապէր , շաշ-
գըն կիպի եալընըլ լազըրտըյա ալտանա-
րազ , զաթէն ղուրուլմուշ օլան տէպիկեանըն
պօզուպտա քէնտի կէշիմինի թէշիլքէյէ կի-
րիթթար իթմէք տախի իսթէմէտիկինտէն ,
մէզքիւր թէքիլի մէյտանէ վազ իյլէմիշ իտի-
շիւնքի , նասըլ քի հալեա պու կիւն վէ պու
սաաթ տախի կէօլէրիմիշ էօնիւնտէ կէօրիւ-
մէքտէ տիր , եանի , սօնրատան կէլէն հոգա-
բարձութիւնար , կիւեա իյի պիր շէյ եաքը-
եօրար կիպի , քէնտիլէրտէնէվվէլ կէլէնլէրին
կիւնլէրինտէ Փրկիշէ խըտմէթ իթմիշ օլան
գէվալլըլարըն բարալարընը « պիզ թանըմա-
եըլ » տիլէրէք վիրմէմէքտէ տիրլէր : միւմայի-
լէյն տօգթօր , եիւզլէրինտէն կէշիմէքտէ օլ-
տուղու միւշթէրիլէրինի թէք իլէ Փրկիշէ
կիթմիշ օլտա , վէ տայիմա մէվլէքթ վէ ախ-
լազըմըլըն իգթիլգաաընճա , պիր քիւշիւք սէ-
պէպ , եալան , զարազ վէ եախօտ ատալէթ
ու իթթիլտա մէպին քէնտիսինէ պիր գաշ
այտան սօնրա եօլ վէրիլտէ , վէ եախօտ հո-
գաբարձութիւն տէյիլիլտէ իտի , թապիա-
թիլլէ աշըգտա գալաճազ , վէ եէնիտէն միւշ-
թէրի թօրլամազ իշին , հիշ տէյիլ իսէ պիր
սէնէ գաշմէթ վէ գարար շէքէճէք իտի : վէ
օլ վազըթ հոգաբարձու էֆէնտիլէրտէն պի-
րիսի չըգըպտա , պու ատամա պիւլիւք ղա-
տըրըլգ օլտու տիլէրէք պէշ ղուրուշ տախի
վիրմէյնէք իտի : նասըլ քի հալեա շիմտիլ
գատար , պիր գաշ նէֆէր հէքիլէր , Փըր-
կիշտէ վուզու պուլան խըտմէթլէրինն իւճ-
րէթիին իսթէմէքտէ , վէ բարա եէրինէ « պի-
զիմ կիւնիւմիւզտէն տէյիլ տիր , պիզ օնա
գարընմաեըլ » ճէվապընը ալմազտա տըրլար :

Պունտանտա գաթի նազար , տօգթօր Գա-
լուստեան թարաֆընտան մէզքիւր թէքիլի
պիր գաշ գալըպա տէքիլմիւշ , վէ ուզա-
շըլմազ իշին նիշէ գօլայըլար կէօթէրիլմիշ
իքէն , սօն մէճլիս կիւնիւնտէ իսէ , տիրէք-

թօրուզ իսթիլէն պիւթիւն պիւթիւն հազա-
րէթ իտիլմիշ իտի :

Տօգթօր Գալուստեանըն մազսէտի անճազ
քէնտիսինի , տիւշէճէկի տուգազտան գուր-
թարմազ օլտուղունտան , քէնտույէ եօլ վէ-
րիլտիկինտէ , պիր սէնէլիք իւճրէթիինն թազ-
մինաթ իսմիլլէ վէրիլմէսինի հոգաբարձու-
թիւնտան իսթէմէյիպ , չիւնքի հոգաբար-
ձութիւն իմզա վէ միւշիւրիւլէ եիւզ պին
ղուրուշ տախի վատ օլունաա , գապուլ իտէ-
մէք իտի , իլլա միւթէպէր պիր զաթ թա-
րաֆընտան պիր էմիլլէթ իմզասը ալմազտան
իպարէթ իտի , վէ պիր սէնէլիք թէքիլի
ալթը ալա ինտիլիմիշ իտի , տիմէք տիր քի ,
տօգթօր Գալուստեան , եալընըլ օն իքի պին
ղուրուշ էմիլլէթ իշին , քէնտի մէտարը թէ-
այեիւշ օլան խանէ վէ միւշթէրիլէրինի թէք
իտէրէք , կիտիպ կիճէ կիւնտիւզ Փրկիշտէ
գալաճազ , վէ հաթթատա իգիլտիգ օլարազ
եալընըլ պիր կիւն տիշարը չըգաճազ իտի-
էօյլէ պիր ֆէտաքեարըլգ քի , տէյիլ միւ-
մայիլէյն գատար չալըշան , իլլա նըսթը գա-
տար չալըշան պաշգա պիր հէքիմէ , այտա
պէշ պին ղուրուշտա վէրիլտէ , գապուլ իտէճէ-
կի չիւքէլի տիր : հալ պու քի , միւմայիլէյն
գաթ , շու Փրկիշի սալխանէլիքտէն գուր-
թարաազ , միլլէթէ էմսալըլգ պիր խըտմէթ
իթմէք , վէ պիւլիւք պիր շէրէֆ գազանմազ
նիլլէթիլլէ , այտա իքի պին ղուրուշ իւճրէ-
թի , եալընըլ հէքիմիլինն վէ եախօտ տի-
րէթթօրուղունտա պէտէլ սաեարազ , մէզքիւր
իքի խըտմէթտէն պիրիսինի պիւլա իւճրէթ իճրա
իթմէք իսթէտիքտէն պաշգա , մատամասը
տախի քէգալիք պիւլա իւճրէթ օլարազ հա-
րէմ տայիլէսինտէք զըլ չօճուզլարա , տի-
քիշ մաքինասը գուլլանմազըլըն էօյրէթմէք ,
վէ չիմիլ իւզէրինն ըէսիմ օլմազ թալիմ իթ-
տիրմէք , վէ սայիր ֆէտաքեարըլգ իճրա-
սընտա պուլունմազըլգա , քէնտի հիւսնի ըի-
գասըլա սէօլ վիրմէքտէ , վէ արգու կէօն-
թէրմէքտէ իտի : նասըլ քի իւշ հաթթա մա-
պէնինտէ պիր գաշ տէֆա կիթմիշ , պիր
գաշ կիւնլէր գալմըլ , վէ պիշարէ գատըն-
լարա վէ չօճուզլարա օլ գատար քէնտիսինի
սէվտիրմիշ իտի քի , սօն տէֆա օրասըլը
թէք իթտիկինտէ , ղուլում ու պարպար-
ըլգտան հէնուզ գուրթուլմուշ օլան ղէվալ-
լըլարըն , պըրազմամազ իւզըլէ հէօնկիւր հէօն-
կիւր աղլաեարազ սօգազ գաբուսունա գա-
տար կէլտիլէրինի , օրատա պուլունանլարըն
կէօլլէրիլլէ կէօրմիւշ օլտուղլարըն շէօյլէ տուր-
սուն , եէկէնի օլան տիւլթէրանտէն պիրի-
սինի տախի հալեա պու կիւնէ գատար գըլար
վէ գատըլար պըրազմամազտա տըրլար (1) :

Պու պապտէ զիեատէ էսէֆ իտիլէճէք եէր
շուրասը տըր քի , տօգթօր Գալուստեան ի-
շէ պիր գօլայըլգ օլտուն իշին մէզքիւր թէք-
իլիլտէն վազ կէշէրէք , սալթ ալթը ալլը-
ղընըն բէշին վէրիլմէսինի , էմիլլէթ օլմազ
իւզըլ թալապ իթմիշ իսէտէ , հոգաբարձու-
թիւն օնա տախի կիրիշմէմիշ , վէ սօնրատան
պիլգ , իշիմիլգտէն պիրիսինին 12 պին ղըշա-
միւմայիլէյնէ պիր էմիլլէթ սէնէտի վիրմէ-

(1) Մէրգուլմէ տիւն ախշամ չօգ կիւճիւլ-
իլէ պիշարէկեանըն էլինտէն գուրթուլարազ
կէլմիշ տիր :

սինի, վէ երեսնէ իշխմիդտէն տէօրթ քիշինին... տէ օնա իւշէր պին զուրուշա պիւրէր սէնէտ...

Վարայիպի շուրաւնտա տըր քի, մէմու... քիյեթի ալէյինտէ շու գատար միւնտէլէ...

Խմտի, սօրարըզ շիմտի էհալլէ, հազգ վէ... հուզուգ թանրամաղըզտա շէօրէթ քէսպ...

Մապատի բազար իրթէսի.

ՆԵՎԻՅԷ

(ԹԱՆՐԻՐԱԹԸ ՄԱՆՍՈՒՍԷ)

14 յունիս 1867 Մանչէսթէր.

1866 սէնէսինտէ ինկիլթէրրանըն ա... թէշ սիկուրթաւր գումարանեալարը, իհ...

Բօթըրհամտա չօճուղուն պիւրիսի պաշ... աշաղա սու գօվաւրըն իշինէ տիւշէրէք...

Ֆրանսա շամէտըթէրէրինին պիւր հաթ... թալըզ հիսապը կէօսթէրիք քի, պու սէ...

Մատամ Բիթթօրի Ամէրիգատան փա... րիսէ վաւըլ օլմու շ տուր.

Բուսիա իմէրաթթօրու հազրէթլէրի... Ֆրանսա իմէրաթթօրու իւշ ըս դայէթ...

Իթալիա գրալը վէլի ահալը բրէնս... Հիւնպէրթ փարիսէ եթիշիշ տիր.

Արշիտիւշէսսա Մաթիլտանըն ձէնպէ... ալաեթնտա պուլունմադ իւզըն, Ավսթ...

Իմէրաթթօր Նարօլէօն հազրէթլէրի... սեպտեմբէր աւրն սոնլարընա տօղրու Պէր...

Վաշինթընտան մայիս 31 թարիխ... լի պիւր թէլէկրաֆա նէգալէն, Մադ...

սիմիլիէնին էօմիւնէ թօգանմամադ իշին... Ամէրիգա հիւքիւմէթի թարաֆընտան...

Ամէրիգատա մէշհուր օլան ձէնէ... լալ Շէրման, պու տէֆա սէյահէթէ...

Միւշարիլէյհ Բուսիա իմէրաթթօրու... Գըրըմտա օլտուղու հալտէ Աճմ Շահը...

Նիւ-Եօրք Թայմըզտա եաղըտըլընա... նէգալէն Սինսիպթիստէ 62 եաշընտա...

Սիւ-Եօրք Թայմըզտա եաղըտըլընա... նէգալէն Սինսիպթիստէ 62 եաշընտա...

Սիւ-Եօրք Թայմըզտա եաղըտըլընա... նէգալէն Սինսիպթիստէ 62 եաշընտա...

Սիւ-Եօրք Թայմըզտա եաղըտըլընա... նէգալէն Սինսիպթիստէ 62 եաշընտա...

Սիւ-Եօրք Թայմըզտա եաղըտըլընա... նէգալէն Սինսիպթիստէ 62 եաշընտա...

21-2դա ինտիլիմիշ տիր, — Մաննինգ... արքեպիսկոպոսու իւէ սայիւր 3 նէֆէր ե...

Ա. Զ. Դ.

Անցեալ կիւրաիւ, ինչպէս որ ծանու... ցած էինք, Յաճատեան ընկերութեան...

1867 Յունիս 13.

Դիւանագալիք

Մ. Դ. Պէշիբեան

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Պէյ-օղլունտա Վալիտէ-շէշմէսինտէ... Պէրպէր էսնաֆընտան Պէնիլ Սէրգիսին...

1284 Սէպտեմբ. 23.

Վալաթատա Վօմիանէտէ վաղը Սիթէ... Ֆրանսէ տէնիլէն մահէլլտէ, 21 նիւմբըր...

Պէնտէլէրինին էսկի մաղազաւը հարիգ... ճիւղթլլէ, չիմալի տէկին գաւալը դալտը...

Նիգօլա Գօսթանթինօ Մալիքօ.

ՄԱՆՁՈՒ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՍԵԱՆ
ԼԵՎԱՆՔ ԶԵՐԱԼՏԸՆ ԹԱՊԻԱՆԵՍԻՆԵԷ
ԳԵՌ-ՇԱԼԻՍԱ ՏՈՂԻՈՒ ԵՈՂԵԱ, ԵՐԵՎԱՆ 1867.